



# Sistema di sicurezza completo senza fili

MG-6250S (cod. PXMW6250S)

MG-6250S/86 (cod. PXMX6250S)

MG-6250B (cod. PXMW6250B) MG-6250B / 86 (cod. PXMX6250B)

MG-6250W (cod. PXMW6250W) MG-6250W / 86 (cod. PXMX6250W)



# Manuale utente



## **SOMMARIO**

Capitolo 1 - Introduzione centrale	dell'edificio)	10
La centrale MG6250	Inserimento in modalità StayD	10
A proposito di questo manuale	Inserimento forzato	11
Convenzioni utilizzate nella stesura del documento	Esclusione di una zona	11
Uso di questo manuale	Inserimento automatico	11
	Inserimento automatico a tempo	11
Capitolo 2 - Introduzione	insermento automatico in assenza di movimento	11
II sistema MG6250	Disinserimento	
Uno sguardo alla centrale MG6250	Beggiazione dei margo dell'amvazione dei impresso	11
Schermo LCD della centrale MG6250	Disinserimento di un sistema inserito	
Tastiera della MG6250	Disinserimento di un sistema in allarme	
LED di stato della MG6250	O Visualizzazione della memoria d'allarme	
Telecomandi	7 Visualizzaziono dogli allarmi attravorso il display dolla d	
Tastiere senza fili	B violatilizaziono dogii alianni attiavoroo ii diopiay dolla c	7011ti aio 10
Capitolo 3 – Inserire e dinserire il sistema	Capitolo 4 – Accesso alle prestazioni del sistema	40
Inserimento/disinserimento del sistema mediante messaggio	mediante telefono	
testo (solo GSM)		
Inserire il sistema	Passo 2: Immissione del codice utente	
Tempo per la definizione del tempo di ritardo dell'attivazione		
che consente di lasciare l'edificio		
Modalità d'inserimento		
Inserimento normale (Totale)	Modo viva voce	
Inserimento in modalità PERIMETRALE (permanenza all'interno	Controllo uscite	
dell'edificio)	·	
Inserimento in modalità NOTTE (permanenza notturna all'interno	Registrare un messaggio	15

Ascoltare un messaggio	15	Telecomando perso	24
Lista zone in allarme	15	Impostazione delle comunicazioni	25
Capitolo 5 – Funzioni utente	16	Impostazione dell'ora e della data	27
Esclusione le zone		Impostazione dei tempi di ritardo e delle tonalità	28
Uso del centro messaggi		Inserimento automatico	30
Registrazione di un messaggio		Modifica delle etichette	31
Ascolto di un messaggio		Impostazione della lingua	32
Cancellazione di un messaggio	18	Impostazioni del display	32
Impostazione della sveglia	19	Impostazione della suoneria del telefono	33
Apparecchio telefonico	20	Numero della versione del sistema	34
Telefonare usando la centrale	20	Demo del sistema	
Rispondere a una chiamata in arrivo	20		
Impostazione delle zone gong	20	Capitolo 7 – Allarmi antincendio e antipanico	36
Visualizzazione della memoria allarmi	21	Allarmi antincendio	36
Visualizzazione della memoria eventi	21	Zone antincendio standard	37
Esecuzione di una prova del sistema	22	Zone antincendio con ritardo della segnalazione	37
Capitolo 6 – Impostazione del sistema	22	Suggerimenti per la sicurezza antincendio	
Gestione degli utenti		Ridurre al minimo i rischi d'incendio	38
Aggiunta o modifica di un utente		Allarmi antipanico	38

## **MANUTENZIONE PERIODICA**

Si raccomanda di provare il sistema ogni settimana, e di fare effettuare la manutenzione periodica da un installatore professionista

## Capitolo 1 - Introduzione centrale

Questo capitolo è un'introduzione alla centrale MG6250 e aiuta a comprendere le convenzioni tipografiche utilizzate in questo manuale.

### La centrale MG6250

La centrale MG6250 è il prodotto più recente della linea Magellan di centrale compatta. La MG6250 offre una combinazione di sicurezza, convenienza della connessione senza fili e funzioni interessanti per l'utente. In più, presenta il sistema Paradox di connessione a sei canali che consente di connettersi via IP, GPRS, GSM, SMS, voce e connessione PSTN tradizionale via cavo. In caso di panico o allarme, la centrale trasmetterà su tutti i sei canali, garantendo la trasmissione del rapporto. Questa caratteristica garantisce una comunicazione senza problemi e affidabile con la postazione centrale.

La MG6250 supporta due partizioni per due distinte aree di monitoraggio in sicurezza con fino a 64 zone collegate senza fili. Inoltre, la centrale offre diversi livelli di attivazione della protezione: Perimetrale, Notte, Inserimento totale e infine StayD, il livello di protezione brevettato da Paradox che assicura una migliore e più adattabile possibilità di protezione della vita personale. Dopo avere verificato come Magellan si accordi magnificamente con qualsiasi ambiente, sarà possibile installarlo ovunque, in casa propria o nella propria piccola azienda. Non si tratta solo di un sistema di allarme: si può usare la MG6250 per lasciare messaggi, come orologio sveglia, telefono, dispositivo di monitoraggio e molto altro ancora.

### A proposito di questo manuale

Questo manuale fornisce informazioni sul funzionamento del sistema d'allarme MG6250. Comprende la definizione di termini di uso comune, descrizioni illustrative delle diverse tastiere e telecomandi compatibili con il sistema MG6250 e descrizioni dettagliate dei vari messaggi d'allarme e problemi associati con il sistema. Questo manuale comprende anche un sommario completo e un indice analitico che consente di cercare e trovare facilmente qualsiasi informazione concernente il sistema.

### Convenzioni utilizzate nella stesura del documento

Le seguenti convenzioni tipografiche sono state usate nella redazione di questo manuale:

Tipo	Descrizione
בזכונו	Le note saranno scritte in caratteri blu: esempio, "NOTA: comprende notizie sulle appropriate informazioni generali o suggerimenti per realizzare un'azione specifica".
Avvertenza	Le avvertenze saranno riportate in grassetto: esempio "ATTENZIONE: Informazione importante"

### Uso di questo manuale

Questo manuale utilizza istruzioni passo a passo per spiegare le procedure necessarie per l'utilizzo delle funzioni più comuni del sistema della centrale MG6250. Leggendo le istruzioni riportate in questa guida, è opportuno seguire anche quanto è visualizzato sullo schermo LCD della centrale.

## Capitolo 2 - Introduzione

Questo capitolo presenta la centrale MG6250 e aiuta a prendere confidenza con il prodotto utilizzato in collegamento con il sistema d'allarme. Inoltre questo capitolo fornisce una breve guida di riferimento rapido ai compiti più comuni dell'utente.

#### II sistema MG6250

Il sistema d'allarme MG6250 fornisce protezione antifurto per la propria sede d'abitazione o commerciale. Il monitoraggio è eseguito attraverso vari contatti interni ed esterni e sensori di movimento. Il sistema può anche assicurare le protezioni per le emergenze come incendio, polizia ed emergenze mediche.

- È' importante che l'utente finale acquisisca familiarità con il sistema MG6250. Il sistema d'allarme MG6250 può essere costituito dai dispositivi che seguono:
- Centrale MG6250
- Una o più tastiere secondarie per far funzionare e controllare il sistema.
- Vari sensori e rivelatori, installati su porte, finestre, soffitti e pareti.

### Uno sguardo alla centrale MG6250

L'immagine qui sotto presenta una vista generale della centrale. Per informazioni dettagliate sulle funzioni della centrale, consultare i capitoli dedicati alle rispettive funzioni.



Figura 1: La Centrale MG6250

#### Schermo LCD della centrale MG6250

Lo schermo LED a 32 caratteri fornisce l'aiuto visivo per le impostazioni degli allarmi, le informazioni del sistema, inconvenienti del sistema e altro. Lo schermo che segue illustra diversi tipi di simboli che si possono osservare:



Figura 2: Lo schermo LCD MG6250

#### Tastiera della MG6250

Utilizzare la tastiera per digitare i codici utente o i dati richiesti e anche per selezionare i menu desiderati.



Figura 3: Tastiera MG6250

#### LED di stato della MG6250

La tabella che segue fornisce una descrizione delle funzioni dei LED della MG6250



Figura 4: LED della MG6250

Tipo di LED	Descrizione
OFF 💣	Arancio: il sistema è disinserito
PERIMETRALE [2]	Verde: il sistema è inserito in modalità PERIMETRALE (utente presente in casa/ufficio)
NOTTE [➪]	Arancio. Il sistema è inserito in modalità NOTTE (utente dorme in casa)
TOTALE &	Rosso: Il sistema è inserito
ALIMENTAZIONE CA ~	Arancio: l'alimentazione in CA è presente
	Blu: la scheda SIM è utilizzata dal modulo GPRS14
SIM	Lampeggio: comunicazione in corso
	Spenta: Nessuna rete rilevata
IP	Blu: il dispositivo di connessione IP funziona ed è collegato alla centrale
STAYD	Verde: il sistema è inserito in modalità STAYD (utente presente in casa/ufficio)

### **Telecomandi**

I telecomandi illustrati in figura 5 sono quelli disponibili con il sistema d'allarme MG6250. Per informazioni dettagliate su ciascuno di questi telecomandi, consultare la documentazione dei telecomandi destinata all'utente. L'installatore può aggiungere altre funzioni e/o modificare le impostazioni di default dei telecomandi. Per usare le funzioni programmate sul telecomando, premere e tenere premuto il tasto (i tasti) desiderato(i) per almeno 2 secondi. I telecomandi sono stati programmati con le funzioni di default riportate qui di seguito.



Figura 5: Telecomandi compatibili

#### Tastiere senza fili

Le tastiere K32RF e K37, illustrate in figura 6, sono compatibili con il sistema d'allarme MG6250. Per informazioni dettagliate sul funzionamento delle tastiere, consultare la documentazione delle tastiere per l'utente.



Figura 6: Tastiere compatibili

## Capitolo 3 – Inserire e dinserire il sistema

Questo capitolo descrive i diversi metodi per inserire e dinserire il sistema MG6250 In questo capitolo si esaminerà:

- Come inserire il sistema (Vedere Inserire il sistema a pagina 9)
- Come escludere le zone (Vedere Escludere delle zone a pagina 11)
- Come disinserire il sistema (Vedere *Disinserire un sistema inserito* a pagina 12)
- Visualizzare gli allarmi in memoria (Vedere *Display memoria allarmi* a pagina 12)

## Inserimento/disinserimento del sistema mediante messaggio testo (solo GSM)

È possibile inserire o disinserire il sistema inviando un messaggio testo SMS da qualsiasi telefono cellulare. Il messaggio deve essere inviato al numero telefonico del GPRS14, come stabilito dal provider della rete del cellulare. Il comando del messaggio testo ha un formato specifico ed elementi specifici che devono essere inviati al numero telefonico del modulo GPRS14. Il formato è come segue:

Formato messaggio testo SMS C[CODICE UTENTE].[AZIONE].A[SETTORI].[NUMERO TELEFONICO]

### Esempi:

Esempio inserimento settore 1 - C1234.ARM.A1.5555551234

Esempio inserimento perimetrale settore 2 - C1234.STAY.A2.5555551234

Esempio disinserimento settore 2 - C1234.OFF.A2.5555551234

Esempio inserimento settori 1 e 2 - C1234.ARM.A3.5555551234

#### Inserire il sistema

Il sistema può essere inserito in tre modi diversi: attivazione normale (Totale), attivazione che consente di circolare all'interno dell'abitazione (PERI-METRALE), attivazione che consente di circolare nella zona notte dell'abitazione (NOTTE). La scelta dipende dalla decisione uscire dall'edificio o di rimanervi per la notte.

### Tempo per la definizione del tempo di ritardo dell'attivazione che consente di lasciare l'edificio.

Quando si inserisce il sistema, inizia il conteggio del periodo di tempo necessario per poter uscire dall'area protetta prima che il sistema sia inserito. Il ritardo d'attivazione del sistema può essere programmato da 1 a 255 secondi – il valore di default è di 60 secondi. Per ulteriori informazioni sull'impostazione dei ritardi dell'attivazione degli allarmi, consultare il Capitolo 6 – *Impostazione del sistema* - alla pagina 22.

Nota: Il ritardo d'attivazione può essere programmato solo utilizzando il codice d'accesso principale del sistema.

#### Modalità d'inserimento

La sezione che segue descrive le procedure da seguire per le diverse modalità d'inserimento disponibili.

### **Inserimento normale (Totale)**

E' il metodo che si usa quotidianamente quando si esce dall'edificio. Tutte le zone definite dal sistema devono essere chiuse quando si inserisce il sistema in modo normale.

#### Procedura:

- 1. Premere il tasto 🔓 .
- 2. Digitare il proprio codice d'accesso (default: 1234). Il LED 💩 diventa rosso segnalando che il sistema è inserito.

### Inserimento in modalità PERIMETRALE (permanenza all'interno dell'edificio)

L'attivazione in modalità PERIMETRALE consente di soggiornare in casa inserendo le zone esterne del sistema (per es.: porte e finestre) e ignorando le zone interne (per es.: sensori di movimento). Tutte le zone definite dal sistema devono essere chiuse per inserire il sistema in modalità PERIMETRALE.

#### Procedura:

- 1. Premere il tasto [
- 2. Digitare il proprio codice d'accesso (default: 1234). Il LED [[4]] diventa verde segnalando che il sistema è inserito in modalità PERIMETRALE.
- 3. Se si ha l'accesso a entrambe le partizioni: Premere il tasto corrispondente alla partizione desiderata (1 o 2). Per entrambe le partizioni, premere l'altro tasto dopo il segnale acustico di conferma.

### Inserimento in modalità NOTTE (permanenza notturna all'interno dell'edificio)

Come nel caso dell'attivazione in modalità PERIMETRALE, NOTTE permette di soggiornare in un'area protetta, ma assicura un più elevato livello di protezione. Per esempio, in una casa a due piani, in modalità PERIMETRALE è protetto il perimetro. Nella modalità NOTTE sarà protetto il perimetro e anche il pianterreno (rivelatori di movimento ecc.) consentendo all'utente di soggiornare al primo piano e nelle camere da letto. La zona notte è esclusa inserendo il sistema in modalità NOTTE. Per esempio, andando a dormire, sarà protetto l'intero edificio sarà protetto con l'esclusione della camera da letto. Qualsiasi intrusione in una zona nella quale l'allarme è inserito provocherà immediatamente un allarme.

#### Procedura:

- 1. Premere il tasto [
- 2. Digitare il proprio codice d'accesso (default: 1234). Il LED [🖘] diventa arancione segnalando che il sistema è inserito in modalità NOTTE.
- 3. Se si ha l'accesso a entrambe le partizioni: Premere il tasto corrispondente alla partizione desiderata (1 o 2). Per entrambe le partizioni, premere l'altro tasto dopo il segnale acustico di conferma.

### Inserimento in modalità StayD

L'attivazione in StayD semplifica la vita e aumenta la sicurezza proteggendo l'utente per 24 ore al giorno e 7 giorni alla settimana senza dovere mai disinserire il sistema – perfino entrando in un'area protetta. StayD vive insieme all'utente e lo protegge per tutto il tempo, senza periodi non protetti e riarma automaticamente il sistema.

Entrando/uscendo da un sito, il sistema lo disinserisce parzialmente consentendo all'utente di attraversarlo. Occorre segnalare semplicemente il passaggio con il telecomando e seguire il percorso designato che sarà reinserito automaticamente dopo il passaggio, mentre gli allarmi rimangono attivati su tutte le altre zone. Il risultato è un sistema costantemente protetto, senza incertezze sulle zone in cui il sistema sia inserito o meno.

Un altro vantaggio della modalità StayD è costituito dal fatto che segnala quando i bambini accedono a zone potenzialmente pericolose, come balconi, piscina o porta d'ingresso. Con StayD si può stare tranquilli sapendo di essere protetti continuamente.

#### Procedura:

- 1. Premere il tasto [4]
- 2. Digitare il proprio codice d'accesso (default: 1234).
- 3. Premere il tasto [ I LED [ e StayD diventano verdi, segnalando l'attivazione della modalità StayD e che il sistema è inserito in modalità StayD.

#### Inserimento forzato.

L'inserimento forzato ignora le zone aperte in modo da permettere di inserire il sistema. Questa funzione è utile quando un rivelatore di movimento protegge l'area in cui è situata la centrale MG6250. Con l'inserimento forzato il rivelatore di movimento rimane disattivato fino a quando l'utente non esce dalla zona, dopo di che il sistema riarma il anche sensore di movimento. Per default, il sistema è programmato con questa funzione. Si può anche impostare l'inserimento forzato con il telecomando.

#### Esclusione di una zona

L'esclusione di una zona permette di ignorare (disattivare) zone specifiche alla successiva inserimento del sistema. Si possono escludere certe zone quando si inserisce il sistema. Quando una zona è esclusa, sarà ignorata alla successiva riattivazione del sistema. Una volta disinserito il sistema, sarà *annullato l'esclusione* della zona. Le zone che possono essere escluse sono definite dall'installatore. Per ulteriori informazioni sulla procedura di esclusione di una zona, consultare la sezione *Esclusione di una zona* a pagina 11.

NOTA: Le zone con protezione antincendio non possono essere escluse. Per ulteriori informazioni sulle zone con allarme antincendio, consultare *Allarmi Antincendio* a pagina 36.

### Inserimento automatico

È possibile impostare l'ora alla quale il sistema si inserisce automaticamente. Ci sono due metodi di inserimento automatico: a tempo e in assenza di rilevamento di movimento.

### Inserimento automatico a tempo

L'installatore può impostare la funzione di attivazione automatica in entrambe le modalità di attivazione: Totale e PERIMETRALE. Il conteggio di un tempo di ritardo di 60 secondi inizierà prima che il sistema si attivi automaticamente all'ora programmata. Consultare l'installatore per maggiori informazioni.

#### Inserimento automatico in assenza di movimento

Il sistema può essere programmato per inviare un rapporto alla stazione di monitoraggio e inserire il sistema se non è rilevata alcuna attività durante un periodo di tempo specificato. L'installatore può impostare la funzione di inserimento automatico in assenza di movimento in entrambe le modalità di attivazione Totale e PERIMETRALE.

### **Disinserimento**

Quando il sistema è disinserito, sono disattivati tutti gli allarmi in corso e le zone, pertanto non scatterà alcun allarme in caso d'intrusione in una zona.

### Regolazione del ritardo dell'attivazione per l'ingresso

L'installatore programmerà i punti designati per l'ingresso (per es.: la porta ingresso) con un tempo di ritardo. Questo ritardo concede il tempo per entrare nell'edificio protetto e digitare il proprio codice utente prima che scatti l'allarme. La centrale MG6250 permette di programmare fino a due tempo di ritardo per l'ingresso. Per ulteriori informazioni sulla programmazione dei tempi di ritardo per l'ingresso, consultare il *Capitolo 6 – Impostazione del sistema* alla pagina 22.

#### Disinserimento di un sistema inserito

Quando si apre un ingresso, come la porta inserito, la MG6250 emette un segnale acustico per indicare che il sistema ha iniziato il conteggio del tempo di ritardo per l'ingresso. Digitando un codice utente valido prima della scadenza del tempo programmato, il sistema si disattiva e non emette un allarme.

Per disinserire un sistema inserito:

- 1. Entrare dall'ingresso designato.
- 2. Digitare il proprio codice utente (default:1234). Dopo che è stato inserito un codice utente valido, il LED of diventa arancione per indicare che il sistema è stato disinserito.

#### Disinserimento di un sistema in allarme

Procedura:

- 1. Premere il tasto
- 2. Digitare il proprio codice utente (default: **1234**). Dopo che è stato inserito un codice utente valido, il LED on diventa arancione per indicare che il sistema è stato disinserito. Dopo che il sistema è stato nella condizione di allarme, il simbolo (i) sarà visualizzato sullo schermo LCD della centrale. Per ulteriori informazioni sulla visualizzazione dei messaggi d'allarme, consultare la sezione *Visualizzazione della memoria d'allarme* alla pagina 12.

AVVERTENZA: Nel caso di un allarme antifurto, abbandonare immediatamente l'edificio e chiamare la polizia da un luogo sicuro (per es.: la casa di un vicino).

#### Visualizzazione della memoria d'allarme

Quando nel sistema si è verificato un allarme, la centrale MG6250 registrerà il suddetto allarme in memoria. Anche tutte le zone in cui l'allarme si è verificato saranno registrate nella memoria. La centrale MG6250 segnalerà la presenza di un allarme in memoria visualizzando il simbolo () (vedere pagina 12) sullo schermo LCD della centrale. I messaggi d'allarme possono essere visualizzati attraverso il menu della memoria d'allarme oppure premendo il tasto della funzione (). Per ulteriori informazioni sulla visualizzazione dei messaggi d'allarme, consultare la sezione Visualizzazione della memoria d'allarme alla pagina 21.

Per visualizzare gli allarmi con il tasto della funzione (i):



- 1. Premere il tasto della funzione (1)
- 2. Premere i tasti di scorrimento in su o in giù per vedere la lista dei messaggi d'allarme. Dopo avere visualizzato i messaggi d'allarme, premere il tasto **usc.**

NOTA: Quando gli allarmi sono stati visualizzati usando questo metodo non compariranno più e il simbolo (i) sarà rimosso dal display. I messaggi potranno ancora essere visualizzati attraverso il menu Memoria Allarmi. Per ulteriori informazioni sulla visualizzazione dei messaggi d'allarme, consultare la sezione *Visualizzazione della memoria d'allarme* alla pagina 21.

### Visualizzazione degli allarmi attraverso il display della centrale

Dopo che si è verificato un allarme, le relative informazioni saranno registrate nella memoria degli allarmi. Nel menu possono essere registrati fino a 256 allarmi e relativi messaggi della centrale.

Per visualizzare gli allarmi attraverso il display della centrale:



- 1. Premere il tasto menu.
- 2. Selezionare **05-MEM ALLARME** oppure premere **05**. Premere **ok** per visualizzare i messaggi d'allarme registrati in memoria.



3. Premere i tasti pros. o prec. per scorrere l'elenco dei messaggi d'allarme. Alla fine, premere usc.

## Capitolo 4 – Accesso alle prestazioni del sistema mediante telefono

Questo capitolo tratta le prestazioni di accesso a distanza di Magellan che trasformano qualsiasi telefono a tasti in una tastiera. Mediante il telefono, sarà possibile inserire/disinserire il sistema, ascoltare messaggi, attivare uscite e altro.

### Accesso alle prestazioni del sistema mediante telefono

Grazie alle prestazioni a distanza con assistenza vocale di Magellan, qualsiasi telefono a tasti può essere trasformato in una tastiera. È possibile inserire/disinserire Magellan, attivare/disattivare le sue uscite PGM, registrare/ascoltare messaggi e anche trasformare Magellan in un telefono viva voce, tutto mediante il telefono. Utilizzando le istruzioni vocali dettagliate per guidarne il percorso, l'utente accederà a distanza facilmente al sistema Magellan prendendo il telefono.

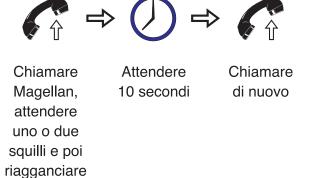


#### Notare che:

- Le istruzioni che seguono riguardano l'immissione di comandi e/o di dati mediante la tastiera del telefono. Perciò, ogniqualvolta all'utente è richiesto di eseguire un'azione e/o una immissione di dati, deve effettuarla con la tastiera del telefono.
- Magellan interromperà immediatamente la comunicazione se non viene effettuata alcuna azione dopo due minuti.
- Premere il tasto [\*] in qualsiasi momento per uscire e provocare la sconnessione di Magellan.

### Passo 1: Chiamata di Magellan da un qualsiasi telefono a tasti

In assenza di segreteria telefonica o altra apparecchiatura di servizio, sollevare semplicemente la cornetta del telefono e selezionare il numero della linea telefonica a cui è connessa la centrale Magellan (normalmente il numero del telefono di casa dell'utente). Se la linea telefonica a cui è collegata la centrale Magellan è condivisa con una segreteria telefonica o altra apparecchiatura di servizio, occorre escluderle. Per fare questo:



#### Passo 2: Immissione del codice utente

Usare lo stesso codice utente che si utilizza con la centrale Magellan.

#### Passo 3: Selezione di una azione

#### Inserire/disinserire:

Premendo il tasto [1] si commuta il sistema tra gli stati inserito e disinserito. Se il sistema è disinserito, premere il tasto [1] per inserire la centrale. Se il sistema è inserito, premere il tasto [1] per disinserirlo.

Premere il tasto [2] per registrare un messaggio nel Centro messaggi della centrale Magellan. Notare che il messaggio non può superare la durata di 20 secondi. Premere il tasto [#] per interrompere la registrazione in gualsiasi momento.

#

#### Modo viva voce:

Premere il tasto [4] per convertire la centrale Magellan in un viva voce remoto. Si può ascoltare in casa e/o parlare con qualcuno già presente. La persona con cui si sta parlando può interrompere la comunicazione premendo il tasto [ ] sulla tastiera centrale della centrale. L'utente può interrompere la connessione premendo il tasto [#]. Premere il tasto [#] per uscire dal Modo viva voce e per continuare attraverso il menu.

#### **ABC DEF**

Registrare un messaggio:

**GHI JKL** MNO 6

PQRS **TUV WXYZ** 

8

**OPER** 

#### Controllo uscite:

Premere il tasto [5] per attivare o disattivare le uscite PGM della centrale Magellan.

### Uscire dal menu o interrompere la connessione:

Premere il tasto [\*] sia per uscire da un menu, sia per interrompere la comunicazione con la centrale Magellan.

#### Lista zone in allarme:

della centrale Magellan.

Ascoltare un messaggio:

Premere il tasto [6] per ascoltare la lista delle zone in allarme.

Premere il tasto [3] per ascoltare un mes-

saggio già presente nel Centro messaggi

## Capitolo 5 – Funzioni utente

Questo capitolo presenta varie funzioni utente che permettono di personalizzare il sistema in modo da adattarlo meglio alle proprie esigenze. In questo capitolo si vedrà:

Come escludere le zone (Vedere *Escludere le zone* a pagina 11)

Uso del centro messaggi (Vedere *Uso del centro messaggi* a pagina 17)

Impostazione della sveglia (Vedere Impostazione della sveglia a pagina 18)

Visualizzazione degli allarmi in memoria (Vedere *Visualizzazione della memoria allarmi* a pagina 21)

Visualizzazione della memoria eventi (Vedere *Visualizzazione della memoria eventi* a pagina 21)

Esecuzione di una prova del sistema (Vedere Esecuzione di una prova del sistema a pagina 22)

#### Esclusione le zone

L'esclusione di una zona permette d'ignorare (disinserire) zone specifiche alla successiva attivazione del sistema. Si possono escludere certe zone quando si inserisce il sistema. Quando una zona è esclusa, sarà ignorata al successivo inserimento del sistema. Disinserendo il sistema le esclusione delle zone saranno annullati. Le zone che possono essere escluse sono definite dall'installatore.

NOTA: Le zone con allarme antincendio non possono essere escluse. Per ulteriori informazioni consultare Allarmi antincendio a pagina 38.

Per escludere una zona:



- 1. Premere il tasto **menu**.
- 2. Selezionare 01-ESCLUSIONE ZONE, poi premere OK.
- 3. Le zone già escluse sono visualizzate per prime e seguite dalle zone rimanenti. Scorrere l'elenco delle zone e usare il tasto sinistro del menu per escludere una zona o annullare l'esclusione.
- 4. Premere **usc.** per tornare al menu precedente

## Uso del centro messaggi

La centrale MG6250 è dotata di un centro messaggi che consente di registrare un messaggio vocale che può essere ascoltato in un secondo tempo. Questo centro messaggi è utile quando occorre lasciare un messaggio per un altro membro della famiglia o per l'utente stesso.



### Registrazione di un messaggio

#### Procedura:



Riprod. Messaggio ok pros usc.

02-MESSAGGI k pros usc. 1. Premere il tasto menu.

- 2. Selezionare **2-MESSAGGI**, poi premere **OK**.
- iono sullo schermo.

3. Scorrere il menu Registra messaggi. Per iniziare a registrare il messaggio, premere OK eseguire le istruzioni che compa-

- 4. Finita la registrazione, il menu passa alla voce Riproduci messaggi attraverso la quale si può ascoltare il messaggio registrato.
- 5. Premere **usc.** per tornare al menu precedente.

### Ascolto di un messaggio

#### Procedura:



1. Premere il tasto menu.



- 2. Selezionare **2-MESSAGGI**, poi premere **OK.**
- 3. Dal menu Riproduci messaggi, premere OK.
- 4. Il sistema emette il messaggio vocale visualizza ora e data della registrazione del messaggio stesso
- 5. Premere **usc.** per tornare al menu precedente.

### Cancellazione di un messaggio

#### Procedura:



pros

- 1. Premere il tasto menu.
- 2. Selezionare 2-MESSAGGI, poi premere OK.
- 3. Dal menu Cancella messaggi, premere OK per cancellare il messaggio esistente.
- 4. Premere **usc.** per tornare al menu precedente

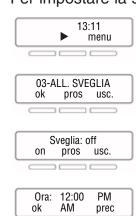
### Impostazione della sveglia



Si può utilizzare la centrale MG6250 anche come orologio sveglia. All'ora impostata il sistema inizierà a suonare il motivo selezionato. Quando la sveglia è abilitata, il simbolo della campana apparirà nell'angolo in alto a sinistra dello schermo LCD.

### Per impostare la sveglia:

prec



Tono: Tonalità 1 ok pros usc. 1. Premere il tasto **menu**.

- 2. Selezionare 03-ALARME SVEGLIA, poi premere OK.
- 3. Premendo il tasto sinistro si commuta l'orologio fra ON e OFF. Per continuare, premere pros.
- 4. Impostare l'ora della sveglia. Selezionare AM o PM usando il tasto centrale, poi premere **OK**.
- 5. Usare i tasti di scorrimento per selezionare la tonalità da emettere. Per uscire, premere OK.

### Apparecchio telefonico

La centrale MG6250 è provvista di un dispositivo che la trasforma in un apparecchio telefonico. Digitare il numero telefonico richiesto e parlare come se si utilizzasse un telefono normale. E' anche possibile configurare la tonalità e il volume della suoneria per le telefonate in entrata.

### Telefonare usando la centrale

Premere il tasto (.

Digitare il numero telefonico.

Premere il tasto (per chiudere la comunicazione alla fine della conversazione.

### Rispondere a una chiamata in arrivo

Premere il tasto (.

Premere il tasto per chiudere la comunicazione alla fine della conversazione.

NOTA: Consultare il capitolo 6 *Impostazione del sistema* alla pagina 22 per ulteriori informazioni sulla configurazione della tonalità e del volume della suoneria e anche sull'impostazione dell'ora e della data.

### Impostazione delle zone gong

Si può programmare il sistema in modo che emetta un segnale acustico ogni volta che le zone designate sono aperte. Si farà riferimento a queste zone come GONG.

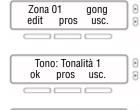
Per impostare le zone GONG.



1. Premere il tasto menu.



2. Selezionare **04-ZONA GONG** e premere **OK**.



Zona 01

3. Selezionare la zona che si vuole modificare e premere edit.

4. Scegliere la tonalità del segnale acustico che sarà emesso all'apertura della zona e premere **OK**.

5. Premere **usc.** per tornare al menu precedente.

#### Visualizzazione della memoria allarmi

Quando nel sistema scatta un allarme, la MG6250 registrerà le informazioni dell'evento che ha provocato l'allarme nella memoria degli allarmi. Il sistema segnalerà la presenza di un allarme in memoria visualizzando il simbolo (i) sullo schermo LCD.

Memoria allarmi - Il sistema cancellerà il contenuto della memoria degli allarmi ogni volta che è inserito.

Per visualizzare gli allarmi in memoria:



- 1. Premere il tasto **menu**. In alternativa, si può premere il tasto (i) e procedere secondo le indicazioni al punto 3.
- 2. Selezionare **05-MEM ALLARME** e premere **OK**.
- 3. Sul display scorrono le informazioni concernenti l'allarme più recente contenuto nella memoria. Usare i tasti **prec.** o **pros.** per vedere gli altri allarmi.
- 4. Premere **usc.** per tornare al menu precedente.

### Visualizzazione della memoria eventi

Il registro storico consente di visualizzare una lista degli eventi che si sono verificati recentemente nel sistema. Per visualizzare il registro degli eventi:



1. Premere il tasto **menu**.



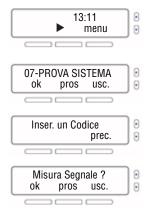
- 2. Selezionare 06-MEMORIA EVENTI, poi premere OK.
- 3. Il display visualizza ciclicamente le informazioni iniziando dall'evento più recente in memoria. Usare i tasti **prec.** o **pros.** per scorrere l'elenco degli eventi.
- 4. Premere **usc.** per tornare al menu precedente.

### Esecuzione di una prova del sistema

La funzione di prova del Sistema consente di diagnosticare specifiche funzioni del sistema. Le prove che possono essere eseguite comprendono: intensità del segnale, rapporto, zone, controlli a distanza e hardware. In caso di problema rilevato nel corso di una prova del sistema, consultare l'installatore per risolverlo.

Avvertenza: Quando si collauda l'hardware del sistema, saranno provati anche l'altoparlante e le sirene. Per evitare di danneggiare l'udito, non stazionare molto vicino alla centrale MG6250 nel corso del test hardware.

Per accedere al menu del Test del Sistema:



- 1. Premere il tasto **menu**.
- 2. Selezionare **07-PROVA SISTEMA**, poi premere **OK**.
- 3. Digitare il codice principale del sistema (default:1234)
- 4. Selezionare la prova che si desidera eseguire, poi premere **OK**. Seguire le istruzioni che compaiono sullo schermo per l'esecuzione della prova.

## Capitolo 6 - Impostazione del sistema

Questo capitolo esamina le impostazioni avanzate del sistema. Il menu "Impostazioni" della MG6250 è stato progettato in modo da semplificare l'uso da parte dell'utente. Le rispettive sezioni forniranno le informazioni necessarie per gestire facilmente il sistema:

In questo capitolo si esaminerà:

Gestione degli utenti (vedere Gestione degli utenti a pagina 23)

Telecomando perso (vedere *Telecomando perso* a pagina 24)

Impostazioni delle comunicazioni (vedere Impostazioni delle comunicazioni a pagina 25)

Impostazione dell'ora e della data (vedere *Impostazione dell'ora e della data* a pagina 27)

Impostazione dei tempi di ritardo e delle tonalità (vedere *Impostazione dei tempi di ritardo e delle tonalità* a pagina 28)

Inserimento automatico (vedere *Inserimento automatico* a pagina 30)

Modifica delle etichette (vedere *Modifica delle etichette* a pagina 31)

Impostazione della lingua (vedere Impostazione della lingua a pagina 32)

Impostazioni del display (vedere Impostazioni del display a pagina 32)

Impostazione della suoneria del telefono (vedere Impostazione della suoneria del telefono a pagina 33)

Numero della versione del sistema (vedere *Numero della versione del sistema* a pagina 34)

Demo del sistema (vedere *Demo del sistema* a pagina 35)

### Gestione degli utenti

Nel sistema si possono programmare i seguenti tipi di utenti:

Principale del sistema (default 1234)

Il codice principale del sistema consente l'accesso a tutte le funzioni disponibili nel sistema e la facol-

tà di aggiungere, modificare o cancellare codici utente.

Dei 16 codici utente disponibili, il codice principale del sistema occupa la prima posizione.

Gli utenti regolari del sistema possono inserire e disinserire solo le aree del sistema loro assegnate.

Dei 16 codici utente disponibili i codici utente occupano le posizioni dalla 02 alla 16.

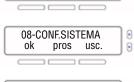
#### Aggiunta o modifica di un utente

Per aggiungere un nuovo utente o modificarne uno esistente, procedere come segue:

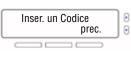


Utenti

1. Premere il tasto menu.



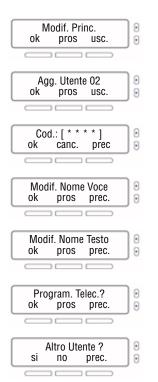
2. Selezionare 08-CONF. SISTEMA poi premere OK



3. Digitare il codice principale del sistema (default 1234)



4. Premere **OK** per accedere al menu Utenti.



- 5. Per modificare il codice principale del sistema, premere **OK** e continuare dal punto 7. Per continuare sui codici utente, premere **pros.**
- 6. Scorrere i 16 utenti disponibili. Per selezionare un utente, premere **OK**.
- 7. Digitare un codice utente e premere OK. Ogni cifra può avere qualsiasi valore tra 0 e 9.
- 8. Un'etichetta vocale consente di registrare un breve clip audio con il nome dell'utente. Per registrare l'etichetta vocale, premere **OK** e seguire le istruzioni che compaiono sullo schermo.
- 9. Premere **OK** per digitare il nome dell'utente. Alla fine premere **OK**.
- 10. Per programmare un telecomando, premere **OK** e seguire le istruzioni che compaiono sullo schermo. Premere **OK**.
- 11. Se il sistema è suddiviso in aree, sarà disponibile l'opzione che consente di assegnare l'utente a un'area, premere **edit**. Per programmare un altro utente, premere **si**. Per uscire, premere **no**.

### Telecomando perso

Se si è perso un telecomando e si vuole eliminarlo dal sistema, i menu guideranno il processo verificando tutti i telecomandi rimanenti ed eliminando eventuali telecomandi persi.



- 1. Premere il tasto **menu**.
- 2. Selezionare **08-CONF. SISTEMA**, poi premere **OK**.
- 3. Digitare il codice principale del sistema (default **1234**).



Canc. Rimanenti ?

prec

4. Scorrere le opzioni e selezionare **02-Perso telecomando**, premere **OK**.

- . Raccogliere tutte le rimanenti connessioni remote. Premere **OK**.
- 6. Premere un tasto su ciascuno dei telecomandi.
- 7. Eventuali telecomandi che non siano state confermati ora possono essere cancellate. Premere **si** per cancellarli.

### Impostazione delle comunicazioni

In aggiunta alla connessione del sistema con la postazione di monitoraggio per trasmettere gli allarmi, si può inoltre programmare il sistema per chiamare fino a otto numeri telefonici. E' anche possibile scegliere quali eventi del sistema attiveranno una chiamata a quale specifico numero telefonico. Quando si contatta un numero telefonico, il sistema emetterà un messaggio vocale per informare l'utente dello stato del sistema.

Per programmare un numero telefonico per la comunicazione di un evento del sistema:



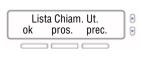
13:11

1. Premere il tasto **menu**.

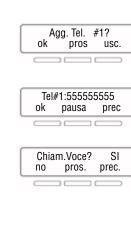
- 2. Selezionare **08-CONF. SISTEMA**, poi premere **OK**.
- Inser. un Codice prec.
- 3. Digitare il codice principale del sistema (default 1234).



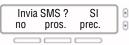
4. Scorrere le opzioni e selezionare **03-Combinatore**, poi premere **OK**.



5. Per vedere e gestire i numeri telefonici, premere **OK**.



- 6. Scegliere il numero che si vuole modificare, poi premere **OK**.
- 7. Digitare un numero telefonico, poi premere **OK**. Premendo **pausa** si inserisce una pausa di quattro secondi prima della chiamata della seconda parte del numero.
- 8. Scegliere se si vuole o no che il sistema inserisca una chiamata vocale al numero destinato alla comunicazione degli eventi. La pressione del tasto sinistro commuta la selezione tra sì e no. Per continuare, premere **pros.**



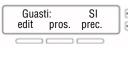
9. Se il sistema include un modulo GPRS, sarà possibile scegliere se inviare un messaggio SMS per comunicare gli eventi del sistema. Premendo il tasto sinistro si commuta la selezione tra sì e no. Per continuare, premere **pros.** 

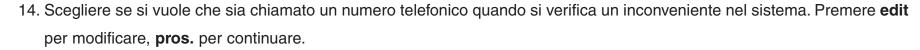
NOTA: Per eseguire una modifica alle impostazioni delle opzioni che seguono, premere **edit**. Premendo il tasto sinistro si commuta la selezione tra **sì** e **no**.



- 10. Scegliere l'area (o le aree) che invierà la notifica di un allarme al numero telefonico. Premere **edit** per modificare, **pros.** per continuare.
- 11. Scegliere se si vuole che sia chiamato un numero telefonico quando scatta un allarme. Scegliendo **edit**, si potrà scegliere quali zone provocheranno la chiamata. Premere **pros.** per continuare all'opzione successiva.

- 12. Scegliere se si vuole che sia chiamato un numero telefonico quando scatta un allarme antipanico. Premere **edit** per modificare, **pros.** per continuare
- 13. Scegliere se si vuole che sia chiamato un numero telefonico quando l'area alla quale è assegnato sia disattivata. Scegliendo **edit** si potrà scegliere quali utenti provocheranno la chiamata. Premere **pros.** per continuare all'opzione successiva.







15. Premere **pros.** per ripetere la lista. Premere **usc.** per tornare al menu precedente.

### Impostazione dell'ora e della data

### Procedura:



1. Premere il tasto **menu**.



2. Selezionare **08-CONF. SISTEMA**, poi premere **OK**.



3. Digitare il codice principale del sistema (default **1234**)



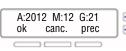
4. Scorrere le opzioni e selezionare 04-Data e Ora, poi premere OK.



5. Scegliere il formato: 12 o 24 ore.



6. Impostare l'ora, poi premere **OK**.

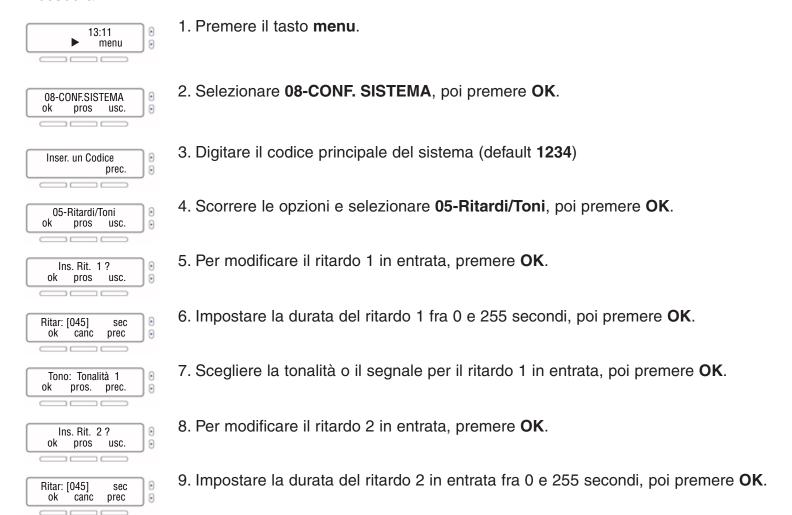


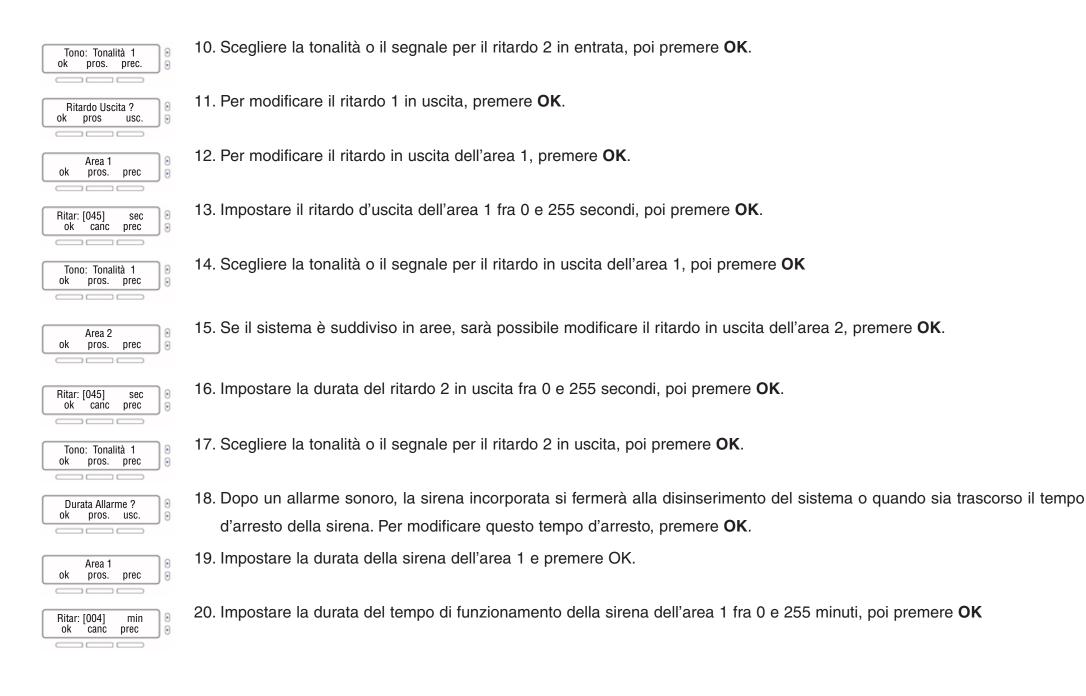
7. Impostare anno, mese e giorno. Premere **OK** per tornare al menu precedente

### Impostazione dei tempi di ritardo e delle tonalità

Questo menu consente di modificare la durata dei tempi di ritardo per l'attivazione del sistema uscendo dalle zone protette e anche la tonalità del segnale emesso durante il conteggio dei tempi di ritardo.

#### Procedura:







- 21. Se il sistema è suddiviso in aree, sarà possibile modificare il tempo di funzionamento della sirena dell'area 2, premere **OK**.
- 22. Impostare la durata della sirena dell'area 2 fra 0 e 255, poi premere **OK**.
- 23. Se questa funzione è abilitata, la sirena emette un breve segnale acustico (squawk) quando si inserisce o si disinserisce il sistema. Per abilitare/disabilitare questo segnale, premere **OK**. Premere **pros.** per tornare al menu precedente.
- 24. Per modificare la durata del ritardo pre-allarme, premere **OK**.
- 25. Impostare la durata del ritardo pre-allarme fra 0 e 255 secondi, poi premere **OK**.

#### Inserimento automatico

Se a volte si dimentica di inserire il sistema prima di andare a letto o di uscire per recarsi al lavoro, si può configurare il sistema in modo che si inserisca automaticamente a una certa ora del giorno.

Procedura per l'impostazione dell'Inserimento automatico:



06-Autoiserimento pros

> Area 1? pros

usc.

usc.

- 1. remere il tasto **menu**.
- 2. Selezionare **08-CONF. SISTEMA**, poi premere **OK**.
- 3. Digitare il codice principale del sistema (default **1234**)
- 4. Scorrere le opzioni e selezionare **06-Auto Inserimento**, poi premere **OK**.
- 5. Per selezionare l'area da inserire, premere pros. per modificarla premere OK.



- 6. Per selezionare il livello di inserimento, premere pros. per modificarlo premere OK.
- 7. Impostare l'ora e selezionare AM/PM usando il tasto **pros.** poi premere **OK** per tornare al menu precedente.

#### Modifica delle etichette

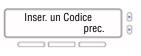
Si può modificare le etichette della maggior parte dei componenti del sistema, sia con un nome in forma di testo che con un breve identificativo vocale. Procedura:



1. Premere il tasto menu.



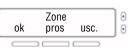
2. Selezionare **08-CONF. SISTEMA**, poi premere **OK**.



3. Digitare il codice principale del sistema (default 1234)



4. Scorrere le opzioni e selezionare 07-Cambia nomi, poi premere OK.



5. Per programmare le etichette di una zona, premere **OK**.



6. Selezionare la zona che si vuole modificare, poi premere **OK**.



7. Per modificare l'identificativo vocale, premere **OK**. Per registrare, seguire le indicazioni che compaiono sullo schermo.



8. Per modificare il testo dell'etichetta, premere **OK**.

9. Dopo avere confermato il testo del nome, il sistema avanza alla zona successiva. Premendo NO un'altra zona si presenterà al menu precedente e in questa zona si potrà selezionare il gruppo di etichette da modificare. Il gruppo di etichette successivo può essere modificato seguendo la medesima procedura descritta per le etichette delle zone: aree, uscite, tastiere, ripetitori, sirene, campanelli delle porte.

### Impostazione della lingua

Selezionando una nuova lingua, il cambiamento sarà applicato a tutti i testi e alle comunicazioni vocali del sistema. I testi delle etichette rimarranno inalterati e devono essere modificati manualmente (Vedere *Modifica delle etichette* a pagina 31).

Per impostare una nuova lingua:



1. Premere il tasto **menu**.



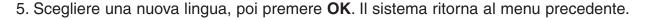
2. Selezionare **08-CONF. SISTEMA**, poi premere **OK**.



3. Digitare il codice principale del sistema (default 1234)



4. Scorrere le opzioni e selezionare **08-Linguaggio**, poi premere **OK**.



### Impostazioni del display

Si possono modificare manualmente il contrasto e la luminosità dello schermo LCD.

#### Procedura:



09-Visualizz. LCD pros

pros

Reg. Contrasto

Reg. Luminosità pros usc.

USC.

1. Premere il tasto menu.

- 2. Selezionare **08-CONF. SISTEMA**, poi premere **OK**.
- 3. Digitare il codice principale del sistema (default 1234)
- 4. Scorrere le opzioni e selezionare 09-Visualizzazione LCD, poi premere OK.
- 5. Per modificare il contrasto dello schermo, premere **OK**. Reg. Contrasto usc.
  - 6. Regolare l'impostazione, poi premere **OK**
  - 7. Per modificare la luminosità dello schermo, premere **OK**.
- Reg. Luminosità
  - 8. Regolare l'impostazione, poi premere **OK**

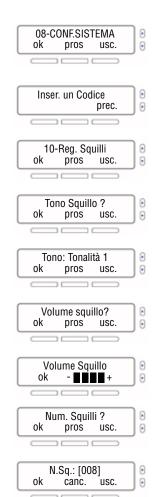
### Impostazione della suoneria del telefono

La centrale MG6250 incorpora un telefono. Il menu d'impostazione della suoneria permette di modificarne la tonalità e il volume, e anche il conteggio degli squilli.

Per cambiare le impostazioni della suoneria:



1. Premere il tasto menu.



- 2. Selezionare **08-CONF. SISTEMA**, poi premere **OK**.
- 3. Digitare il codice principale del sistema (default **1234**)
- 4. Scorrere le opzioni e selezionare 10-Reg. Squilli, poi premere OK.
- 5. Per cambiare la tonalità, premere **OK**.
- 6. Selezionare una nuova tonalità, poi premere **OK**.
- 7. Per regolare il volume dello squillo, premere **OK**.
- 8. Regolare il volume dello squillo, poi premere **OK**.
- 9. Per modificare il conteggio degli squilli, premere **OK**.
- 10. Digitare un numero compreso tra 1 e 255. Premere **OK** per tornare al menu precedente.

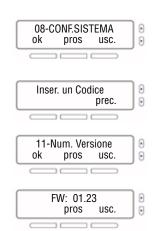
#### Numero della versione del sistema

Quando si richiede l'intervento di un tecnico, quest'ultimo potrebbe avere la necessità di sapere quali sono i numeri delle versioni software installate sul sistema.

Per visualizzare i numeri della versione della centrale:



1. Premere il tasto **menu**.



- 2. Selezionare **08-CONF. SISTEMA**, poi premere **OK**.
- 3. Digitare il codice principale del sistema (default 1234)
- 4. Scorrere le opzioni e selezionare 11-Num. Versione, poi premere OK.
- 5. Per scorrere le versioni del software installato (FW, RF, S/N, HW ed ECO), premere **pros.** Premere **usc.** per tornare al menu precedente.

#### Demo del sistema

La modalità demo è progettata per vedere preventivamente le funzioni della centrale MG6250. In modalità demo il sistema inizierà a visualizzare le sue funzioni lampeggiando le luci, emettendo i segnali acustici ecc.

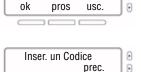
Avvertenza: in modalità Demo, sarà attivo l'altoparlante della centrale MG6250 e anche la sirena. Per evitare danni all'udito, non stazionare nelle immediate vicinanze della centrale.

Per accedere alla modalità Demo:

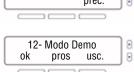


13:11

1. Premere il tasto **menu**.



2. Selezionare **08-CONF. SISTEMA**, poi premere **OK**.



3. Digitare il codice principale del sistema (default 1234)

4. Scorrere le opzioni e selezionare 12-Modo Demo, poi premere OK per avviare la funzione.

## Capitolo 7 – Allarmi antincendio e antipanico

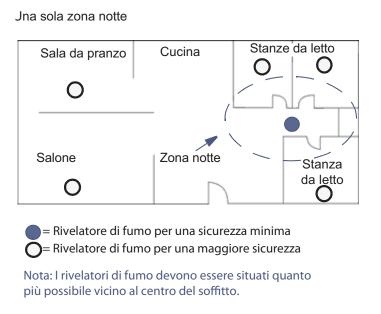
### Allarmi antincendio

Per una copertura completa in un complesso residenziale, i rivelatori di fumo dovranno essere installati nelle posizioni che seguono: in tutti i corridoi esterni dell'area notte. Rivelatori supplementari dovrebbero essere istallati in ogni stanza da letto come illustrato in figura 8. A ogni piano di un'abitazione o appartamento che comprenda più di un piano.

A entrambe le estremità del corridoio della zona notte se è più lungo di 12 m (40 ft).

In fondo alle scale nello scantinato.

Alla sommità della rampa delle scale al primo e al secondo piano e agli eventuali piani successivi negli edifici residenziali a molti piani.



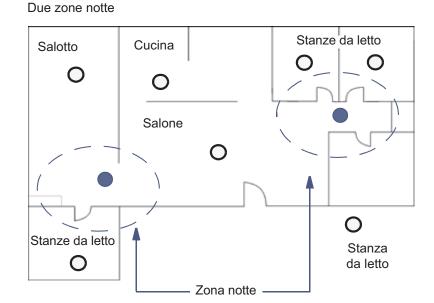


Figura 7: Residenza singola con una o due zone notte

#### Zone antincendio standard

Durante un allarme antincendio, la sirena emette un suono intermittente (BEEP-BEEP) fino a che non sia silenziata o resettata. Se la zona è una zona antincendio standard, il sistema può allertare immediatamente la vostra stazione di monitoraggio.

Per disinserire un falso allarme:

- 1. Premere il tasto
- 2. Digitare il proprio codice utente (default 1234)

AVVERTENZA: Chiamare immediatamente la stazione di monitoraggio per avvisare del falso allarme.

### Zone antincendio con ritardo della segnalazione

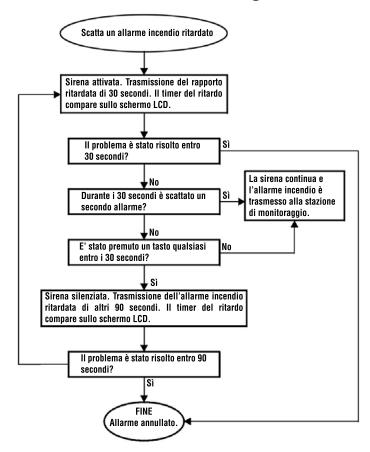


Figura 8: Zone con ritardo segnalazione d'incendio

Se la zona prevede il ritardo della segnalazione d'incendio, scatta automaticamente il conteggio di un periodo di tempo prima che l'allarme sia trasmesso alla stazione di monitoraggio. Vedere la figura 8 a pagina 37 per la prevenzione della comunicazione di falsi allarmi.

Per annullare un allarme incendio scattato per errore:

- 1. Premere qualsiasi tasto entro 30 secondi dall'allarme.
- Rimuovere le cause del falso allarme (per es.: fumo su un rivelatore di fumo). Se il problema persiste dopo 90 secondi, l'allarme suonerà nuovamente. La trasmissione dell'allarme sarà ritardata di altri 30 secondi.

AVVERTENZA: Se non si riesce ad annullare il falso allarme, il sistema trasmetterà l'allerta. Telefonare alla stazione di monitoraggio per avvisare che si tratta di un falso allarme.

### Suggerimenti per la sicurezza antincendio

Come comportarsi in caso d'incendio nella propria abitazione?

- Ricordare a tutti di fuggire per prima cosa e poi chiedere aiuto.
- Mettere a punto un piano di evacuazione e stabilire un punto di raccolta all'esterno.
- Fare spesso esercitazioni antincendio.
- Se possibile, prevedere due vie d'uscita da ogni stanza.
- Seguire il piano d'evacuazione con gli occhi chiusi.
- Insegnare a tutti di non stare MAI in piedi durante un incendio. Stare sempre bassi sotto il fumo e tenere la bocca coperta.
- Verificare regolarmente i rivelatori di fumo. Rivelatori di fumo funzionanti aumentano di molto la possibilità di sopravvivere a un incendio.

#### Ridurre al minimo i rischi d'incendio

Come si possono evitare le tre cause d'incendio più comuni nelle abitazioni?

- Non lasciare mai del cibo a cuocere senza sorveglianza. Questa è la prima causa di danni alle persone provocati da incendi. Spesso gli incendi nelle cucine derivano da mancata sorveglianza o errori umani, piuttosto che da incidenti meccanici.
- Attenzione quando si fuma. Fumare sbadatamente è la prima causa di morte per incendio. Una prevenzione efficace è assicurata da rivelatori di fumo, biancheria da letto e arredamento in materiali autoestinguenti.
- Curare la manutenzione dell'impianto di riscaldamento. Impianti di riscaldamento difettosi costituiscono la seconda principale causa d'incendio nelle abitazioni.

### Allarmi antipanico

Il sistema può essere programmato per inviare un allarme alla stazione di monitoraggio, con una richiesta d'aiuto a polizia, pronto soccorso, pompieri o qualsiasi altro ente che si desideri, quando si digita una combinazione di tasti predeterminata sulla tastiera principale della centrale MG6250. Per inviare un allarme antipanico:

- 1. Premere il tasto OFF.
- 2. Premere e tenere premuto il tasto antipanico appropriato per 2 secondi. L'installatore può programmare l'allarme in modo che sia silenzioso o emetta un segnale acustico.



Figura 9: Tasti d'allarme antipanico

Dichiarazione di conformità:

La Dias s.r.l. Via Triboniano, 25 - 20156 MILANO dichiara che le apparecchiature MG-6250S, MG-6250S/86, MG-6250B, MG-6250B/86, MG-6250W/86 sono conformi ai requisiti essenziali richiesti dalle normative comunitarie:

#### - 2004/108/CEE

Sono stati applicati i seguenti documenti normativi:

EN55022:2006 Classe A

EN50130-4:1995+A2:2003

EN61000-3-2:2006

EN61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005





distribuzione apparecchiature sicurezza